

# 写作借鉴辞典

XIE ZUO JIE JIAN  
CI DIAN



# 写作借鉴词典

编著：竺一鸣 梅家驹 高蕴琦 杜功乐



上海辞书出版社

责任编辑： 鲍克怡  
助理编辑： 曹勇庆  
封面设计： 邹越清

写作借鉴辞典

上海辞书出版社出版  
(上海陕西北路 457 号)

上海辞书出版社发行所发行 上海市印刷六厂印刷  
开本 787×1092 1/32 印张 15.75 插页 2 字数 496 000  
1988 年 12 月第 1 版 1989 年 2 月第 1 次印刷  
印数 1—80 000

标准书号：ISBN 7-5326-0067-X/G·5  
定价：4.70 元

## 前　　言

文章都有确定的主题，作者环绕文章的主题表述自己的思想与感情，需要使用大量的语言材料。语言材料使用得是否恰当，在很大程度上影响文章的质量。

语言材料包括词、词组、句子、段落。这些成分自小到大，逐渐结合，组成一体而成为文章。本书就词组、句子和段落提供一定数量的素材，给读者参考、借鉴。

本书是从大量的中外文学作品中精选了描写人物的外貌神态、心理性格以及事件情状、自然景象等词组、句子、片段，按题材分门别类，汇集编纂而成。本辞典有如下特点：

一、在写作和阅读两方面可供读者借鉴。文章要写得好，在主题确立并有了全篇提纲之后，遣词造句便成了非常重要的环节，要使词句达到准确、鲜明、生动的地步，参阅优秀作品中的表现手法是十分重要的。本辞典正是适应写作者的这一需要，收集了大量表现力强的词组、句子和段落，这些内容既能供读者阅读，又能使读者从阅读之中学习到词语搭配、句子组织以至谋篇成章的各种方法，从而提高自己的写作水平。

二、辞典所收的词组和句子，寓词的搭配和辞藻修饰两方面的用意。词语相互间的搭配十分复杂，而修饰成分对语句表现生动与否又极为重要，本辞典以一半以上的篇幅向读者提供词语搭配和修饰的手法。例如描写炎热的夏天，辞典提供了：

炎热的夏天　火热的夏天　灼热的夏天　炽热的夏天  
炙热的夏天　燥热的夏天　齁热的夏天　酷热的夏天  
暑气蒸腾的夏天　热浪滚滚的夏天　暑气逼人的夏天

(2) 前言

---

天 大汗淋漓的闷热天 烈日炎炎的夏天 炎阳炽烈的  
夏天 骄阳似火的夏天 炎风酷日的盛夏 ……

火辣辣的阳光直射到大地上，知了躲在树叶底下搆动着音膜，尖声怪气地叫着 | 三伏的天热得发了狂，太阳刚刚出来，地上已经像着了火 | 烈日猛照，整个大地像烧透了的砖窑，使人喘不过气来 | ……

写作者既可根据自己表达的需要，从中选择适当的语句，也可借鉴书中的材料而组织新的结构，从而使表现手法更为丰富。

三、本书所选的片段多系优秀作品的精华部分。片段摘取都力求简短，描写对象突出。读者可以通过这些简炼的片段，借鉴作家的描述技巧，领会其构思的匠心，从而得到启发，在写作实践中提高自己的表达能力。

我们希望这本辞典成为爱好写作者的一本有实用价值的工具书。

在编纂过程中我们得到许多同志的热情支持和鼓励。张草纫与姚以恩同志帮助我们确定辞典的总体设计，还提供了不少宝贵资料。我们谨向他们表示诚挚的谢意。

编 者

1987年夏

## 凡例

一、本书是一部写作参考工具书。写作是一种创造性劳动，写作不仅要主题好，表现手法和词语也要运用得好，才会有好文章。本书选择各种描写词句，意在使写作者能从中借鉴而开阔思路，以生动的表现手法传达出笔下的主题。

二、本书按描写主题分为 14 大类，每一大类下分为若干小题。全书内容包括词组、句子、优秀作品段落三部分。各小题下或三者兼有，或只有其中某一、二部分。所选词组、句子紧扣小题，选自中外作品中的段落也都简短精炼，中心突出。

三、词组之间相隔一字；句子之间用一竖线“|”表示；作品中的片段均注明书名、篇名及作者、译者。

1287/31

## 总 目

前 言.....	1—2
凡 例 .....	1
分类目录.....	1—6
正 文.....	1—489



# 分类目录

一 人 .....	1	(26) 地主 .....	52
(1) 男人 .....	1	(27) 资本家 .....	52
(2) 女人 .....	3	(28) 绅士 .....	54
(3) 夫妻 .....	7	(29) 教徒 .....	56
(4) 情人 .....	8	(30) 巫者 .....	56
(5) 老人 .....	10	(31) 官吏 .....	56
(6) 小伙子 .....	13	(32) 叛徒 .....	58
(7) 姑娘 .....	14	(33) 流氓、罪犯 .....	59
(8) 儿童 .....	18	(34) 盗贼 .....	61
(9) 工人 .....	20	(35) 恶棍、赌徒 .....	62
(10) 农民 .....	23	(36) 酒鬼、烟鬼 .....	63
(11) 商人 .....	25	(37) 妓女 .....	64
(12) 军、警 .....	26	(38) 浪荡子 .....	66
(13) 友人 .....	30	(39) 乞丐 .....	67
(14) 英雄 .....	31	(40) 病人 .....	68
(15) 教师 .....	32	(41) 疯子 .....	69
(16) 学生 .....	34	(42) 尸体 .....	70
(17) 干部 .....	36	二 人体 身材 仪容 .....	73
(18) 科学家 .....	39	(1) 头 .....	73
(19) 书画家 .....	40	(2) 脸 .....	73
(20) 学者 .....	41	(3) 额 .....	78
(21) 医护人员 .....	44	(4) 眼睛 .....	78
(22) 演员 .....	46	(5) 目光 .....	83
(23) 运动员 .....	48	(6) 耳、鼻 .....	85
(24) 匠人 .....	50	(7) 眉 .....	87
(25) 仆人 .....	51	(8) 睫 .....	88

(2) 分类目录

(9) 口	89	(2) 睡	127
(10) 牙	91	(3) 失眠	129
(11) 颈、肩	91	(4) 梦	129
(12) 胸	93	(5) 醒	131
(13) 肚、腰	94	(6) 饿	131
(14) 臀	95	(7) 渴	133
(15) 手	95	(8) 冷	133
(16) 腿	97	(9) 热	135
(17) 脚	98	(10) 痛	137
(18) 皮肤	99	(11) 病	138
(19) 肌肉	100	(12) 死	140
(20) 头发	101	(13) 眩晕	141
(21) 胡子	105	(14) 消瘦	143
(22) 身材	106	(15) 苍老	143
(23) 容貌、仪态	107	五 心理状态 外部表情	145
三 性格 才能 作风	111	(1) 心理	145
(1) 善良、正直	111	(2) 感觉	149
(2) 凶恶	112	(3) 神情	152
(3) 虚伪	113	(4) 害羞	154
(4) 勇敢	114	(5) 高兴	155
(5) 怯弱	116	(6) 舒畅	157
(6) 乐观、温和	117	(7) 悲伤	158
(7) 傲慢	117	(8) 孤寂、忧愁	160
(8) 吝啬	118	(9) 郁闷、无聊	162
(9) 自私	120	(10) 愤怒	164
(10) 精明、能干	120	(11) 克制	166
(11) 愚笨	122	(12) 满足、得意	167
(12) 稳重、沉着	122	(13) 希望	168
(13) 勤奋	123	(14) 灰心、失望	170
(14) 懒惰	124	(15) 讨厌	172
四 生理现象	126	(16) 爱	173
(1) 疲倦	126	(17) 恨	176

分类目录 (3)

(18) 悔	177	(9) 听	214
(19) 羡慕	179	(10) 写	215
(20) 吃惊	179	(11) 读	215
(21) 恐惧	180	(12) 说话	216
(22) 紧张	182	(13) 沉默	220
(23) 不安	183	(14) 吃喝	222
(24) 安心	184	(15) 笑	224
(25) 焦急	185	(16) 哭	227
(26) 矛盾	186	(17) 喊	229
(27) 犹豫	187	(18) 挑逗	230
(28) 激动	188	(19) 握手	231
(29) 兴奋	189	(20) 拥抱	232
(30) 感动	190	(21) 吻	233
(31) 麻木	192	(22) 谄媚	234
(32) 茫然	194	七 活动	236
(33) 睿	194	(1) 斗争	236
(34) 思考	195	(2) 行军	237
(35) 怀念	197	(3) 战争	238
(36) 联想	198	(4) 炮轰、枪击	239
(37) 回忆	199	(5) 轰炸	241
(38) 幻想	200	(6) 搏斗	242
(39) 决心	201	(7) 吵架	244
(40) 严肃	202	(8) 设防	245
六 动作	203	(9) 溃败	246
(1) 坐	203	(10) 生产	247
(2) 立	204	(11) 写作	250
(3) 行	205	(12) 绘画	251
(4) 跑	208	(13) 雕刻	253
(5) 骑	209	(14) 歌唱	254
(6) 躺	210	(15) 演奏	255
(7) 爬	211	(16) 跳舞	257
(8) 看	212	(17) 表演	258

#### (4) 分类目录

(18) 下棋	259	(4) 天空	310
(19) 武打	259	(5) 云	312
(20) 赶集	260	(6) 霞	316
(21) 节庆	261	(7) 虹	318
(22) 结婚	262	(8) 晴	319
(23) 宴客	264	(9) 阴	321
(24) 等待	265	(10) 风	322
(25) 会聚	266	(11) 雨	326
(26) 离别	267	(12) 雨前	329
(27) 祈祷	268	(13) 雨后	330
(28) 追悼、祭奠	269	(14) 雷电	331
<b>八 气氛 景况</b>	<b>271</b>	(15) 雪、雹	333
(1) 气氛	271	(16) 冰	337
(2) 忙碌	272	(17) 露水	338
(3) 热闹	273	(18) 霜	339
(4) 寂静、荒凉	275	(19) 烟	340
(5) 太平、繁荣	278	(20) 雾	342
(6) 灾祸	278	(21) 光	344
(7) 幸福	279	(22) 声	345
<b>九 时令 时间</b>	<b>281</b>	(23) 火	349
(1) 春天	281	(24) 爆炸	351
(2) 夏天	284	(25) 色、香、味	351
(3) 秋天	285	<b>十一 山水 花草</b>	<b>353</b>
(4) 冬天	287	(1) 山岭	353
(5) 早晨	289	(2) 山崖	355
(6) 中午	291	(3) 山谷	357
(7) 傍晚、黄昏	292	(4) 山洞	357
(8) 夜晚	296	(5) 石	358
<b>十 自然现象</b>	<b>300</b>	(6) 山水	360
(1) 日	300	(7) 海洋	361
(2) 月	304	(8) 波浪	363
(3) 星	307	(9) 潮汐	365

(10) 洪水	366	(11) 寺庙	413
(11) 江河	367	(12) 教堂	414
(12) 湖泊	370	(13) 宝塔	415
(13) 池塘	372	(14) 工厂	415
(14) 溪涧	373	(15) 商店	417
(15) 泉水	375	(16) 饭店	418
(16) 瀑布	376	(17) 茶室	419
(17) 岛屿	377	(18) 酒店	420
(18) 堤坝	378	(19) 旅馆	420
(19) 滩岸	379	(20) 剧场	421
(20) 土地	380	(21) 学校	422
(21) 原野	382	(22) 医院	422
(22) 沙漠	385	(23) 园林	423
(23) 树林	386	(24) 亭台	425
(24) 竹子	388	(25) 房屋	426
(25) 树木	389	(26) 房间	428
(26) 花卉	392	(27) 客厅	430
(27) 草丛	395	(28) 书房	431
(28) 庄稼	396	(29) 农舍	431
(29) 水果	397	(30) 院落	432
(30) 蔬菜	398	(31) 园圃	434
<b>十二 城镇 建筑</b>	400	(32) 工地	435
(1) 城镇	400	(33) 废墟	436
(2) 村庄	402	(34) 牢狱	436
(3) 公路、铁路	403	(35) 墓地	438
(4) 小路	405	<b>十三 动物</b>	440
(5) 街道	406	(1) 马	440
(6) 小巷	408	(2) 牛	441
(7) 车站、码头、机场	408	(3) 羊	442
(8) 桥梁	410	(4) 驴、骡	444
(9) 城墙	412	(5) 猪	444
(10) 宫殿	413	(6) 狗	445

( 6 ) 分类目录

( 7 ) 猫、兔	446	(24) 章鱼、海蜇、蟹、虾	466
( 8 ) 虎	448	(25) 蛇、蛙、蛤蟆	467
( 9 ) 狼、狐	449	(26) 蝴蝶、蜜蜂	469
(10) 熊、熊猫	450	(27) 蟋蟀、蝉	470
(11) 象	450	(28) 萤火虫、蚕、蜘蛛	471
(12) 猴	451	(29) 蚊、蝇	472
(13) 鼠、松鼠	452	十四 器物 服饰	474
(14) 鸡	453	( 1 ) 飞机	474
(15) 鸭、鹅、天鹅	454	( 2 ) 船	475
(16) 鹰	456	( 3 ) 车	477
(17) 海鸥、海燕	457	( 4 ) 旗帜	479
(18) 雁	458	( 5 ) 家具	480
(19) 鹤、鹭	458	( 6 ) 餐具	481
(20) 鸽、孔雀、鹦鹉、燕	459	( 7 ) 灯	481
(21) 乌鸦、啄木鸟、鹈鹕、 鱼鹰	461	( 8 ) 烟具	483
(22) 喜鹊、夜莺、麻雀、云 雀、黄雀	462	( 9 ) 照片、信件	484
(23) 鱼、鲸、鲨	464	(10) 衣着	485
		(11) 鞋帽	488

# 一 人

## —(1) 男 人

身材魁梧的男人 身材伟岸的男人 身躯凛凛的男人 身姿挺拔的男人 牛马高大的汉子 手脚粗大的男人 五大三粗的男人 膀阔腰粗的男人 虎背熊腰的男人 身强力壮的男人 健壮如牛的男人 骨架坚实的的男人 钢铸铁浇的汉子 犹悍的汉子 粗犷壮实的男人 粗壮矮实的汉子

瘦筋筋的男子 瘦嶙峋的男人 瘦小枯干的男人 枯瘦的男人 瘦削的男人 文弱的男人 瘦弱的男人 未老先衰的男人

潇洒英俊的男子 仪表堂堂的男子 风度不凡的男子 风度翩翩的男人 英姿焕发的男人 气宇轩昂的男人 威风凛凛的男子汉 富有魅力的男子 成熟健美的男子 使年轻姑娘倾倒的男子

举止文雅的男人 文质彬彬的男人 举止安详的男人 仪表端庄、举止稳重的男人 举止洒脱的男人 落落大方、气派豪爽的男人 倏傥不羁的男人 举止豪放的男人

举止粗鲁的男人 举止粗野的男人 粗野无礼的男人 口出浪言的男人 举止浮华的男人 举动轻浮的男人 举止轻狂的男人 举止猥鄙的男人

顶天立地的男子汉 敢作敢当的大丈夫 血气方刚的男子汉 在艰难困苦中屹然挺立的男子汉 铁骨铮铮、威武不屈的男子汉 骁勇无比的汉子 钢铁一般的硬汉子 心如铁石坚不可动的汉子 敢于战天斗地的汉子 善良正直的男子汉 人穷志高的硬汉子 堂堂正正的男子汉 刚正不阿的硬汉子

碌碌无为的男人 不成气候的男人 没有一点男子气的男人 自甘平庸的男人

他身材魁梧，浓眉方脸，相貌威武！他长得出奇的高大，往那儿一站，就像半堵城墙竖在那里！这人四肢健壮，宽圆的肩膀、高挺的胸脯，结实得像钢桩铁柱一般！这是一个粗线条的汉子，浓眉大眼，皮肤黝黑，肩膀宽阔，身材高大，站着像一座石塔，跑起来有如一阵狂风！他粗眉大眼，大鼻子、阔嘴巴，再加上大手大脚，模样很像个大猩猩

他的黧黑的脸上已经有了风霜和劳累的皱纹，连鬓胡须也特别清楚地显了出来！那男子留着一头颓废的长发，长脸旁还有两个尖长的耳朵，活脱一股驴相！这男人刚剃的光头油光铮亮，一件褂子敞着两襟，露出胖胖的大肚子，活像个花和尚！这个瘦骨嶙峋的男人，稀眉小眼，尖嘴猴腮，两块颧骨又高又尖，又青又紫，活像个僵尸！那个男人又懒又呆，一年四季像是从来不洗脸，眼屎鼻屎结了老痂，叫人作呕

唐黎岘站在道边望着大汉，这人长的高大魁梧，敦敦实实的好像半截黑塔，穿一件补了又补的破衣服，钮子全掉了，走一步衣襟一撩一撩的，他四方大脸，满嘴胡髭，一脸怒气，两眼红红的。

——李云德《沸腾的群山》

后面一个人，身子又粗又大，紫红脸皮，眼睛特别大，眉毛又粗又黑，头上包一块粗布手巾，白布衣服被汗水渍成黑的了，系一条腰带，敞开衣襟，露出一片黑毛胸脯，裤子挽到膝盖上，泥脚，满身黄土……

——马峰、西戎《吕梁英雄传》

他五短身材，赤红脸，高鼻梁，一双细长眼睛，炯炯有神，看去有五十上下年纪，说话声音像敲钟，走起路来，满身是劲，显出一副久经劳动锻炼矫健的劲儿。

——李准《参现》

那结实模样就像是用生铁铸成的一般，宽大的肩膀，闪披着一件带补丁的破蓝布夹袄，土布对襟敞着扣子，露出毛茸茸红铜似的胸膛，饱经风霜的黑瘦四方脸满是青丛丛的胡楂子。他微笑地紧闭着阔嘴巴，用他那忠厚亲热的眼光向大家看看，伸出铁钳似的大手，一把抓过板凳来……

——雷克《战斗的青春》

他的脑门、肩膀、胸脯、手掌，样样都显得特别宽。初看上去，他似乎有点粗俗，有点土头土脑，但要是认真的注意他那双炯炯的摄人魂魄的眼睛，聪明的人一定会看出这是个不同凡响的人物。

——高云览《小城春秋》

炕上坐着一个五十二、三岁的瘦个子人；身子虽瘦，骨架很大，显得很剽悍，那张有几颗雀斑子的脸，总是白净净的，黑眉亮眼鼓鼻梁，可以看出，他年轻的时候，是个满风流的男子。 ——浩然《艳阳天》

孔志德先生是个络腮胡子，大大方方的国字脸，阔鼻子，走起路来跨八字步，在学校里以善唱昆曲闻名。 ——王西彦《兽宴》

他老了，真是老了。他的嘴唇上下蓄着杂乱的胡须，突出的前额和眼角上刻满深密的皱纹，里面像是藏着无数的苦难和惊险。那双本来发着倔强光芒的眼睛，添上许多倦困和呆滞成份。他的背有点驼，看起来还健壮。他穿得很褴褛，那饱经风霜粗糙的脸上，到处有着痛苦的痕迹，但却没有颓丧的表示。从他的动作上，发现不了一点迟钝、衰弱的表示，依然是刚健有力的。 ——冯德英《苦菜花》

人家看到他那种人都会喊一声好家伙！肩头很宽，胸部很发达，肌肉暴突，方方的手非常厚实，手指中节生着一簇簇茶红色的浓毛。

——[法]巴尔扎克《高老头》 傅雷译

这个令人费解的人长得一表人材，灵活机智，体格健壮得像白杨树，雪白的皮肤，棕色的胡子和头发，在阳光下犹如黄金一般闪闪地发光。

——[法]左拉《磨坊之役》 李稼华译

繁重的工作的压迫，把鹤群先生折磨得十分憔悴。蓬松的、有些花白的头发，盖着一副瘦削的、苍白的、戴着很深的近视镜的脸，好像一个患着贫血症的人。 ——塞先艾《迁居》

## 一(2) 女 人

丰满健壮的女人 身形富态的女人 体态丰腴的女人 肥胖臃肿的女人 像只东瓜般的胖女人

细个儿的女人 细挑身材的女人

艳丽迷人的女人 模样周正的女人 秀外慧中的女人 眉眼俊俏的女人 漂亮健美的女人 窈窕动人的女人 风韵犹存的女人 雍容华贵的女人

形容干瘦的女人 干瘪瘦削的女人 瓦刀脸的女人 颧骨高耸的女人 面相凶狠狡黠的女人 怪模怪样的女人 面目丑陋的女人 母夜叉般的女人 容颜衰老的女人 眼角已堆上鱼尾纹的女人

眼里含笑的女人 樱唇含笑、俊目流盼的女人 喜笑颜开的女人  
满面春风的女人 无忧无虑的大嫂 终日笑盈盈的乐天派女人 心里荡漾着喜悦的女人 被春风吹暖了心的欢乐的女人

仁慈和蔼的女人 慈眉慈眼的女人 谦恭和善的女人 心地善良的女人  
宽厚仁慈的女人 待人厚道的女人 平心静气的女人 心平气和的女人

强作欢颜的女人 愁眉紧锁的女人  
深明大义的女人 心灵美好、品行高洁的女人 情操高尚的女人  
像圣洁的女神般的女人 冰清玉洁的女人 德才兼备的女子 宠辱不惊的妇女  
开朗、豁达的女人 贤淑温馨的女人 表里如一的女人 柔中有刚的女人  
沉毅果断的女人 自珍自爱的女子 洁身自好的女人

手脚勤快、利索能干的妇女 动作灵巧干练的女人 心灵手巧的女人  
勤劳俭朴的女人 起早摸黑不嫌劳累的女人

慢手慢脚做事拖延的女人 动作迟钝笨拙的女人 手脚不勤的女人  
好吃懒做的女人

口齿伶俐、能说会道的女人 谈笑自若的女人 谈吐文雅的女人  
说话委婉的大嫂 爱说俏皮话的女人

喜说闲言碎语的女人 说东道西的女人 指手画脚的快嘴女人 贫嘴寡舌的女人 搬弄是非的长舌妇 爱管闲事的饶舌女人 信口雌黄的女人  
恶言伤人的女人 帮腔助势的女人

驯顺体贴的女人 百依百顺的女人 绵羊般温顺的女人  
心情抑郁的女人 郁郁寡欢的女人 多愁善感的女人 悲天悯人的女人  
怅然若失的女人 自怨自艾的弱女子 颓唐失神的女人 心里空落落的女人  
忍气听命、逆来顺受的女人 贫病交迫、心力交瘁的女人  
孤苦伶仃的妇人 可怜巴巴的女人

心灰意懒的失恋女子 神思恍惚的失恋女子 刺激过深、感情麻木的失恋女子 对生活淡漠的失恋女子 一片痴情、抱恨终身的女子

不屈服于命运摆布的女人 敢于同命运抗争的坚强女子 自强、自立、自尊、自爱的新女性

骄横撒泼的女人 散漫放荡、寡廉鲜耻的女人 蛮不讲理、不可理喻的女人 肆无忌惮的泼妇

搔首弄姿的风流女人 娇媚轻狂的女人 卖弄风骚的女人 妖形怪